秋期講座

桜美林大学孔子学院

会員特典

| 豊富な授業料割引制度

桜美林大学図書館が使用可孔子学院図書館, 中国の新聞を無料配布 ご希望の方には



JR 淵野辺駅より **徒歩 <sup>1</sup>分** の好アクセス

言葉だけではなく,文化に関する知識も 中国語テーマ別講座 中国語会話講座 、この分野をのばしたい!"という方のために 人門から上級までの細かいレベル設定

櫻美林大學知子學院

# 短期講座のご祭内

# 文章から中国を読み解こう!

様々なテーマの中国語 (三国志など)の文章をじっくり読み書きます。

入門から上級まで様々なレベルの方が受講 可能です。

「中国語読解講座」

 $(14,\!15$  ~- $ec{arphi})$ 



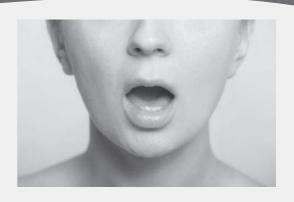
# 中国語の発音を極めよう!

中国語は『発音よければ半ばよし』と言われているように正しい発音を身につけることが非常に重要です。

レベル別で、発音のコツを徹底解説します。

「中国語発音トレーニング」

 $[16,\!17$  ~-arphi]

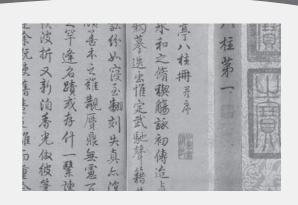


# 書道から中国を知ろう!

中国書道を基礎から学び、書道を通して中国を知りましょう。

# 「書道」

9ページ



### 時間割

#### ■火曜クラス 全20回:9月19日(火)~2月20日(火)

時間	講座名	講師名	受講CD ページ	時間	講座名	講師名	受講CD ページ
10:10-11:40	中国語会話(中級)	曹 瀟依	80209 8	19:00-20:30	中国語会話(中級)	林 清	80206 8
13:10-14:40	中国語会話(中級)	曹 瀟依	80203 8	19:00-20:30	書道★	和中 簡堂	80216 9
14.50-16.20	中国語会話 (中上級)	李 時梅	80201 8				

#### ■水曜クラス 全20回:9月20日(水)~2月21日(水)

13:10-14:40 中国語会話(中上級) 常宏 80301 9

#### ■木曜クラス 全20回:9月21日(木)~2月22日(木)

10:10-11:40	中国語会話(中上級)	田園	80401	9	19:00-20:30	中国語会話(中級)	青木	隆浩	80406	10
13:10-14:40	中国語会話(中上級)	田園	80403	9		中国語通訳翻訳★	髙田	裕子	80407	10
19:00-20:30	———————— 中国語会話(初中級)	曹璐	80405	10		中国語会話(入門B)	渡部	修士	80411	10

#### ■土曜クラス 全20回:9月16日(土)~2月24日(土)

9:00-10:30	中国語会話(初中級)	王 英輝	80118	11
	中国語会話(中級)	張 猛	80126	11
	中国語会話(初中級)	張 宗唐	80138	11
	中国語会話(初級B)	塚越 千史	80153	11
	中国語会話(初級B)	曹 瀟依	80154	12
	中国語会話(初級A)	渡部 修士	80156	12
	中国語会話(入門B)	小笠原 沙織	80157	12
10:40-12:10	中国語会話(中級)	曹 瀟依	80102	12
	中国語会話(中級)	田園	80105	13
	中国語会話(中上級)	張 宗唐	80110	13
	中国語会話(上級)	張 猛	80112	13
	なるほどわかる中国語文法	王 英輝	80119	13
	トレーニング中国語	芳沢 ひろ子	80127	14
	二胡 (初中級)★	曲芸	80139	14
	中国語読解講座 (歴史読み物)★	塚越 千史	80150	14
	中国語読解講座 (語学エッセイ)★	塚越 千史	80151	14
	ー 中国語読解講座 (生活エッセイ) ★	塚越 千史	80152	15

13:00-14:30	中国語会話(中上級)	田	園	80111	15
	中国語会話(初中級)	張	宗唐	80146	15
	漢詩を読む★	植田	渥雄	80120	15
	論語を読む★	植田	渥雄	80121	16
	中国農民画を描いてみよう★	河野	<b>移子</b>	80122	16
	- 説漢語・中国語で話そう (初級) クラス 1	王	英輝	80114	16
	発音トレーニング (入門)★	青木	隆浩	80147	16
	発音トレーニング (初級)★	青木	隆浩	80148	17
	発音トレーニング (中上級)★	青木	隆浩	80149	17
	中国語通訳翻訳	段	銀萍	80155	17
14:40-16:10	説漢語・中国語で話そう (初級) クラス 2	段	銀萍	80115	17
		林	清	80116	18
		顧	悦	80117	18
	中国語作文講座	田	遠	80158	18
	二胡 (中上級)★	曲	芸	80123	18

★は短期講座です。講座実施日程は4ページをご確認ください。

11月

2 0 

### 秋期予定表

#### 2017 年秋期講座日程 (20回)

#### 9月

12月

日月火水

B	月	火	水	木	金	土
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16①
17	18	19①	20①	21①	22	23
24	25	26②	27②	28②	29	30②

木

金土

# 

10月

1月						
Ħ	月	火	水	木	金	±
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	114	12	1314
14	15	1615	17ⓑ	1815	19	2015
21	22	2316	2416	2516	26	2716
28	29	3017	31⑰			

日 月 火 水 木 金 土

104 114 124

18(5)

5(3)

19(5)

33 43

246 256

7(3)

21(5)

4月						
日	月	火	水	木	金	±
				1177	2	317
4	5	618	7(18)	818	9	1018
11	12	1319	1419	1519	16	1719
18	19	2020	2120	2220	23	2420
25	26	27	28			

日 月 火 水 木 金 土

9®

7® 

149 159

2110 2210

2811 2911

- ●休日 | 9/23(土):祝日 11/23(木):祝日 | ●申込期間:7/28(金) ~ 9/1(金) | ●講座実施日 | ※祝日は学園バスは運休です。ご了承ください。

# 2017 年度秋期 短期講座日程

【 <b>書道】     10 回</b> 9/19、10/3、10/17、11/7、11/21、12/5、12/19、1/16、1/30、2/13	【発音トレーニング (入門)】 9/16、9/30、10/7、10/14、10/21	5回
【木曜:中国語通訳翻訳】 15 回 9/21、9/28、10/5、10/12、10/19、10/26、11/2、11/9、11/16、11/30、12/7、12/14、12/21、1/11、1/18	【発音トレーニング (初級)】 10/28、11/4、11/11、11/18、11/25	5回
【二胡初中級】【二胡中上級】 6回 9/16、10/7、11/11、12/9、1/20、2/10	【発音トレーニング(中上級)】 12/2、12/9、12/16、1/13、1/20	5回
【漢詩を読む】 9回 9/30、10/21、11/4、11/25、12/9、1/13、2/3、2/17、3/3	【読解講座 (歴史読み物)】 9/16、9/30、10/7、10/14、10/21	5回
【論語を読む】 9回 9/16、10/14、10/28、11/11、12/2、12/16、1/20、2/10、2/24	【読解講座(語学エッセイ)】 10/28、11/4、11/11、11/18、11/25	5回 - <b>-</b>
【中国農民画を描いてみよう】 10 回 9/16、9/30、10/14、10/28、11/11、11/25、12/9、1/13、1/27、2/17	【 <b>読解講座(生活エッセイ)】</b> 12/2、12/9、12/16、1/13、1/20	5回

# **申込方法** 申込開始: 2017年7月28日(金) ※申込開始日前のお申込はお受けできません。 で了承ください。

- ① 桜美林大学孔子学院ウェブサイト http://www.obirin.ac.jp/kongzi/より所定の申込書をダウンロード後、メール添付 kongzi@obirin.ac.jp または FAX 042-704-7024 にてお送りください。
- ② 電話による申込…TEL 042-704-7020 へご連絡ください。
- ③ 窓口での申込…所定用紙にご記入いただきますのでスタッフまでお申し付けください。

V

お申し込みは2017年9月1日(金)までにお願いします。

原則として申し込み6名以上の講座を開講します。

開閉講につきましては、講座開始3日前までに通知いたします。また、同日より孔子学院ウェブサイトに掲載いたします。

- ※開講の場合には、開閉講通知とあわせて、受講証・受講料の払込用紙等もお送りいたします。
- ※窓口での現金の受付及び払込用紙のお渡しはできません。ご了承ください。

# 受講費用

#### ■会員制

会費:2,100円

(4年間の特典が適用できる。満期時に自動更新、更新料無料)

※更新時から3期(1年半)連続して受講がない場合には会員資格を失います。

#### ■割引制度

※会員割引は申込締切日までの申込者の適用ですが、新規入会者につきましては、申込締切後でも会員割引が適用されます。

#### ●会員割引

- 1 講座ごとに 2,100 円割引されます。ただし 15 回未満の講座は 1,050 円の割引となります。
- 例) 中国語会話 (入門 A) 20 回講座 → 論語を読む 9 回講座 →
- → 42,000 円 会員割引 2,100 円=39,900 円 → 18,900 円 - 会員割引 1,050 円=17,850 円

#### ●セット割引

2講座目よりさらに 2,100 円ずつ割引されます。

(講座回数に関係なく 2,100 円割引です。組み合わせ方の制限はありません。**申込締切後でも適用されます**。 同時に申し込んだ場合でなくとも、一期につき 2 講座以上申し込む場合は適用されます。)

#### ●桜美林大学学生割引

受講料が通常の半額となります。

桜美林大学の在学生、卒業生、桜美林短大の卒業生に適用されますのでお申込時にお申し出ください。 ※会員割引、セット割引との併用はできません。

・ 中国語会話 (入門 A) 20 回講座 =42,000 円 → 21,000 円 論語を読む 9 回講座 =18,900 円 → 9,450 円

#### ●家族割引

会員のご家族の方が入会される場合、会費 2,100 円が免除されます。

#### ■休講、補講、欠席連絡について

講師の急病や緊急な都合等により、講座の中止、延期、時間短縮、代替講師による代講となる場合があります。 休講及び補講等の情報は、授業中、またはホームページや学内掲示板を通じてご連絡いたします。 緊急の場合など除き、電話での休講連絡はいたしませんのでご了承ください。

欠席のご連絡は不要です。

# 公開講座の自然災害(地震、台風、大雪等)における 休講判断基準に関するお知らせ

#### ◆台風、大雪の場合

① 基本的に以下の表にしたがってください。

状況	休講の対応
午前 6:30 の時点で、JR 横浜線の全線または一部区間が不通になっている場合、または小田急線・京王相模原線の全線が不通になっている場合	<b>午前開始</b> の講座(下記時間帯)は休講。  ◆火・木 10:10~11:40  ◆土 9:00~10:30 10:40~12:10
午前10:30の時点で、JR横浜線の全線または一部区間が不通になっている場合、または小田急線・京王相模原線の全線が不通になっている場合	<b>午後開始</b> の講座(下記時間帯)は休講。 ◆火・水・木 13:10 ~ 14:40 14:50 ~ 16:20 ◆土 13:00 ~ 14:30 14:40 ~ 16:10
午後 4:30 の時点で、JR 横浜線の全線または一部区間が不通になっている場合、または小田急線・京王相模原線の全線が不通になっている場合	<b>夜間</b> の講座(下記時間帯)は休講。 ◆火・木 19:00 ~ 20:30

- ※なお運転情報につきましては各路線の運営会社ウェブサイト等を確認してください。
- ② 不明の場合は孔子学院のウェブサイト(http://www.obirin.ac.jp/kongzi/index.html)に 掲載されているお知らせを確認してください。
- ③ ウェブサイトに掲載されている案内を確認することができない場合は、042-704-7020 に電話をして録音メッセージを確認してください。

#### ◆地震の場合

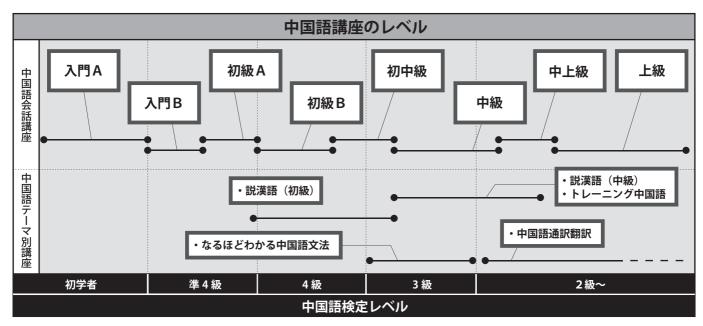
① 基本的に以下の表にしたがってください。

状況	休講の対応
東京都もしくは神奈川県中心とした震度6弱(烈震)以上の 地震が発生した場合または大規模地震災害特別措置法に基づ く「警戒宣言」が発令された場合	全面休講

- ② 不明の場合は孔子学院のウェブサイト(http://www.obirin.ac.jp/kongzi/index.html)に 掲載されているお知らせを確認してください。
- ③ ウェブサイトに掲載されている案内を確認することができない場合は、042-704-7020 に電話して録音メッセージを確認してください。

# 会話講座 レベルの目安

講座名	対象者	目標	参加できるレベルの目安 (講座終了時)
入門A	①初めて中国語に触れる方 ②中国語の基礎からやり直したい方	①中国語の発音の仕組みを理解できる。②非常に簡単な単語 と単文を理解できる。③中国語を学習する上での基礎能力を備 えられる。	HSK1 級程度
入門B	①入門Aを終えた方 ②中国語の発音を一通り学習した方	①ピンイン(表音ローマ字)を正しく読める。②簡単な単語と 単文の基本文型を理解できる。③ごく簡単な日常あいさつがで きる。	HSK1~2級程度、 中国語検定準4級
初級 A	①入門Bを終えた方 ②中国語を1年間学んでいる方	①漢字からピンインへ、ピンインから漢字へと変換ができる。②簡単な単語と単文を聞いて意味がわかる。③簡単な受け答えができる。	HSK 2級~ 3級、 中国語検定準 4級~ 4級
初級 B	①初級 A を終えた方 ②中国語を 1 年以上学んでいる方	①正しくてきれいな発音を身に付ける。②日常生活でよく使われる単語と簡単な複文を聞いて理解できる。③身近な日常生活の話題について簡単な交流ができる。	HSK 3級、 中国語検定4級
初中級	①初級Bを終えた方 ②中国語を2年間学んでいる方	①正しくてきれいな発音ができるようにする。②中国語の基礎 知識を再確認し、定着を図れる。③これまで習った単語と単文 簡単な複文を使って簡単な自己表現ができる。	HSK 3級、 中国語検定 4級~3級
中級	①初中級を終えた方 ②中国語を 2 年以上学んでいる方	①日常生活でよく使われる単語とやや複雑な複文を聞いて理解できる。②簡単な文章を聞いておおよその意味がわかる。③中国語を使って、生活や学習、仕事等に関する基本的なコミュニケーションができる。	HSK3級~4級、 中国語検定4級~3級
中上級	①中級を終えた方 ②中国語を3年以上学んでいる方	①中国語の慣用表現や熟語、長くて複雑な文を聞いて理解できる。②中国語の新聞などを読んで意味がわかる。③中国語を使って、やや広い範囲にわかる話題について自分の見解を述べられる。	HSK4級~5級、 中国語検定3級~2級
上級	①中上級を終えた方 ②中国語を 4 年以上学んでいる方	①中国語の様々な表現を身につける。②中国の映画、テレビ番組などを見てだいたい意味がわかる。③中国人と様々な話題について会話を展開できる。	HSK 5級~、 中国語検定 2 級
説漢語・中国語で話そう (初級)	①中国語を1年以上学んでいる方 ②中国語の基礎会話力を短期間で身 につけたい方	①中国語の基礎会話力を短期間で身につける。②日常生活の 場面で使われる基本的な文型や表現を着実に身につける。 ※授業中教員は日本語を使用しない。	HSK 3 級、 中国語検定4級~3級
説漢語・中国語で話そう (中級)	①中国語を2年以上学んでいる方 ②中国語の応用会話力を短期間で身 につけたい方	①中国語の応用会話力を短期間で身につける。②日常生活の様々な場面や情景に対応できる会話力を着実に身につける。 ※授業中教員は日本語を使用しない。	HSK4級~5級、 中国語検定3級~2級



### 講座選択のためのカウンセリング

中国語会話講座には、上記のような目安を設けておりますのでご参考ください。また、どのレベルの講座を選んで良いかわからない方のための個別相談を行っております(事前予約制)。事務局までお問い合わせください。



# よくある質問

## ○ 途中からの受講はできますか?

できます。その場合の受講料は、すでに実施済みの回数分を割引いたします。 (2,100円/回。ただし、桜美林大学学生割引は 1,050円/回。)

### ○ 途中解約はできますか?

受講開始日から2回目までは返金可能です。3回目以降は受講キャンセルおよび返金はできません。 ご注意ください。

# ■ 最初に申し込んだ講座から別の講座への変更は可能ですか?

可能です(ただし、申込後のクラス変更は1講座ごとに1回まで)。 講座回数の少ない講座への変更については、差額分の返金はいたしません。 変更先講座の申込者数などを確認後に変更となりますので、孔子学院事務局までご連絡ください。

## 

はい。9月中旬より孔子学院事務局にて販売開始予定です。 今期は、全てのテキストを孔子学院事務局にて販売いたします。 PFC1 階のエントランスホールでの販売は行いませんのでご注意ください。

## ○ 授業見学はできますか?

できます(ただし、5回講座を除く)。1講座につき1回、2講座まで見学可能です。 事前にご予約ください。

# 受講生の声

定年を迎え趣味らしい趣味を持たない私が脳の老化防止を兼ね選んだのが、中国語の学習でした。もともと中国の歴史や文化に関心があったことといずれ、中国各地をを旅行したいとの気持ちがありその時中国語が話せたらより楽しいだろうなとの思いもありました。

幸い近くに孔子学院という格好の教育の場があり思い切って受講の申し込みをしました。 全くゼロからのスタートでしたが講師の熱心な指導のもと何とか簡単な会話位は出来るよう になりました。



宮田 賢二様

授業は宿題あり発表ありで大変ですがこの歳で新しい仲間も出来、楽しい雰囲気の中更なるレベルアップを目指して頑張りたいと思います。

中国人と仕事をする機会がかつてあり、その相手の中国人は流暢な "日本語" をしゃべっていました。その体験からか、退職してから何か生涯学習を習おうと決めた時、自分も中国語がしゃべれるようになりたいと思いました。

今、受講している講座では、今の日本文化の情報交換など、教科書では学べないことも学べます。また、私は孔子学院の留学に2回参加し、その中でもレベルをアップすることができたと思います。



福原とき子様

講座のクラスメイトとは受講開始の入門クラスの頃から一緒の方がほとんどで、各学期末に はお茶会に皆で行くなどの交流がとても楽しいです。

最初の頃は知り合いが誰もいない中で通うことに勇気がいるかもしれませんが、何度か通ううちに知り合い が増えていき、どんどん楽しくなります。

#### 中国語会話(中級)

火 10:10 ~ 11:40

1,080円

受講料 42,000 円

テキスト『漢語口語速成 基礎編 (3課)』 2,050円(税込) 全20回/定員20名(最小受講人数6名)

#### 講座概要

日常生活にある場面やテーマを通して、いままで学習した文法をさらに使いこ なせように目指します。各文法項目を説明し、例文を確認したあと、本文を一つ ずつ音読し、内容も確認します。「看图对话」、「完成句子」、「用词语造句」など、 多様な練習問題を使い、中国語の能力を一層高めていきます。【テーマ:购物, 做客, 旅行计划等】

#### 受講コード 80203

### 中国語会話(中級)

火 13:10 ~ 14:40

CD別売 1,080円 CD別売 1,080円 受講料 42,000 円 テキスト『漢語口語速成 基礎編(23課)』2,050円(税込) テキスト『漢語口語速成 提高編(1課)』1,600円(税込)

全20回/定員20名(最小受講人数6名)

#### 講座概要

各テーマを通して様々な表現力を身につける事を目指します。本文で勉強した内 容を、さらに練習問題で定着するように図ります。日常的に考えたこと、感じたこ とを中国語を使って話しましょう。途中で教科書が変わる予定です。

#### 講師プロフィール



瀟依 先生(桜美林大学孔子学院講師) 1999年に来日。2004年東京学芸大学大学院美術教育修士課 程修了。2004年桜美林大学オープンカレッジ中国語講座講師。 2005年から桜美林大学孔子学院講師。

#### 講師からのメッセージ

中国語会話の世界で楽しみましょう。やる気があって継続をすれば、必ずご 自身の目標に達成するでしょう。

#### 講師プロフィール



瀟依 先生(桜美林大学孔子学院講師)

1999 年に来日。2004 年東京学芸大学大学院美術教育修士課 程修了。2004年桜美林大学オープンカレッジ中国語講座講師。 2005年から桜美林大学孔子学院講師。

#### 講師からのメッセージ

中国語会話の世界で楽しみましょう。やる気があって継続すれば、必ずご自 身の目標達成するでしょう。

受講コード

#### 中国語会話(中上級)

80201

火 14:50 ~ 16:20

CD別売 1,080円 受講料 42,000 円 テキスト『漢語口語速成 中級編 (13 課)』1,600円(税込) 全20回/定員20名(最小受講人数6名)

#### 受講コード 80206

#### 中国語会話(中級)

火 19:00 ~ 20:30



受講料 42,000 円

テキスト『走進中国 基礎漢語(1課)』1,800円(税込) 全20回/定員20名(最小受講人数6名)

#### 講座概要

该讲座全程使用汉语(但是,为了正确理解课文,翻译时偶尔使用日语)。 具体操作如下:

- 1. 大声反复朗读声词,并对重要词语进行造句练习;
- 2. 列举大量短句, 反复理解运用"注释"部分的语言点;
- 3. 掌握汉语文章的思维逻辑,每位学员围绕课文进行五分钟演讲练习;
- 4. 学习最新汉语, 随时补充当下中国国内最新信息。

#### 講座概要

本讲座将以场景和话题为主线、语言训练为宗旨,通过调整适当的语音、 语调和语气,活用恰当的词汇、句式和语法,培养学员能较为生动、自然、 得体地表达自己的想法。讲座还将介绍汉语言的文化背景、汉文化的传统与 现在,引导学员讨论汉文化与日本文化、与西方文化的相似性与差异性。

#### 講師プロフィール



暁梅 先生(中国派遣教員) 李 中国同済大学外国語学院准教授。 著書『枕草子と漢籍』(渓水社 2008年)

#### 講師からのメッセージ

品味汉语的妙处,说出自己身边的趣事。

講師プロフィール

清 先生(中国派遣教員)

中国现当代文学博士,中国同济大学人文学院中文系讲师,同 济大学国际文化交流学院客座讲师。曾获 2014 年同济大学青 年教师讲课竞赛三等奖。

#### 講師からのメッセージ

多听多说,多瞭解多交流让我们一起分享每週 90 分钟的学习乐趣吧!



CD別売 テキストにはCDが付属されていませんが、別売となります。

#### 書道

火 19:00 ~ 20:30

受講料 21,000 円 テキスト『オリジナルテキスト』 全10回/定員20名(最小受講人数6名)

#### 講座概要

書は古くから知識人の教養とされてきたが、現代の社会生活においても書を学 んだ経験が役に立つことは多い。本講座では概ね古典に専修して基本を学び、よ り高度な書法を身に付けることに主眼をおく。文字の成り立ちや、書体の変遷に ついても通史的に追い、大まかな書道史についても説明。唐を中心とした厳格な 楷書、東晋の王羲之・王献之から展開した美しい行書、筆意が明解でわかりやす い草書、楷書以前の隷書、優美な日本の「かな」についても学ぶ。

★10回の短期講座です。講座実施日程は4ページをご確認ください。

#### 講師プロフィール



和中 簡堂 先生 (桜美林大学孔子学院講師) (公社) 日展会員、全日本篆刻連盟理事長、読売書法会常任 理事、(公社)全日本書道連盟理事、謙慎書道会常任理事、 中国・西泠印社名誉社員。

講師からのメッセージ

書道用具一式用意ください。半切を中心に進めます。初心者は半紙から。

受講コード 80301

### 中国語会話(中上級)

水  $13:10 \sim 14:40$ 

受講料 42,000 円



テキスト『漢語口語速成 提高編 (17課)』1,600円(税込) 全20回/定員20名(最小受講人数6名)

#### 講座概要

生活、勉強、社交、仕事などの様々な会話の場面を通じて、中国語の慣用表現 や熟語、長い複雑な文を聞いて理解出来るよう、また中国語を使って、やや広い 範囲にわたる話題について自分の見解を述べられる様になるのがこの講座の目標

授業中はヒアリングのトレーニングに重点を置き、日本人の独特な発音を修正し、 「流暢に話し」「きれいな発音で話す」のがこの講座の一番のキーワードです。 「中国語で話す」タイマーを設定して、中国留学の気分で楽しく勉強しましょう。

講座内容:

- · 我们想到一块儿去了。
- 如果你每天都硬着头皮去上班。
- 其实我们都难免有偏见。
- 两个人为一件小事吵得不可开交。
- 这次的危机会不会波及到中国呢? •到了问题无法解决的地步时就晚了。

#### 講師プロフィール



#### 宏 先生 (桜美林大学孔子学院講師)

東北の吉林省生まれ。中国国家一級教師の資格を持ち、中国 義務教育コンテスト最優秀賞入賞など、中国語教育の現場で 長い間活躍。著書に『実用ビジネス中国語』、『日本的女性与 教育』。また「高級茶芸師」「高級評茶員」の資格を持ち、中 国茶文化の宣伝を行うと同時に中国茶ジャーナリストとして 活躍している。

#### 講師からのメッセージ

90 分間の中国語留学を是非教室で体験してみてください。

受講コード 80401

#### 中国語会話(中上級)

10:10 ~ 11:40

受講料 42.000 円

CD別売 1.080円 テキスト『漢語口語速成 提高編 (9課)』1,600円(税込) 全20回/定員20名(最小受講人数6名)

#### 講座概要

受講生が話すことを中心に授業を進めていきます。日常生活に密着するコミュニ ケーション場面に応じて、会話練習をします。「完成对话」、「口头报告」、「对话练习」 といった多様な会話設定を通じ、中国語を自由に駆使できるよう目指します。

#### 受講コード 80403

#### 中国語会話(中上級)

木 13:10 ~ 14:40



受講料 42,000 円 テキスト『話題口語 (1課)』 2,100円 (税込) 全20回/定員20名(最小受講人数6名)

#### 講座概要

涉及学习,工作,生活,社会文化等较复杂的交际项目,通过运用汉语常用 口语特殊格式来提高口语表达的连贯性以及应对的准确性。

#### 講師プロフィール



克 先生(桜美林大学講師)

中国北京市生まれ。

2003年に中国北京第二外国語学院日本語学部卒業後、国費留 学生として来日。桜美林大学院国際学研究科博士(学術) 学 位取得後、現在桜美林大学中国語非常勤講師を務める。

#### 講師からのメッセージ

「継続は力なり」中国語を自由に駆し、会話を楽しめましょう!

#### 講師プロフィール



**遠** 先生(桜美林大学講師)

中国北京市生まれ。

2003年に中国北京第二外国語学院日本語学部卒業後、国費留 学生として来日。桜美林大学院国際学研究科博士(学術)学 位取得後、現在桜美林大学中国語非常勤講師を務める。

#### 講師からのメッセージ

用地道的汉语来准确表达出你的想法吧!

#### 中国語会話(初中級)

 $19:00 \sim 20:30$ 木



受講料 42,000 円

テキスト『実用中国語会話 (6課)』2,160円(税込) 全20回/定員20名(最小受講人数6名)

#### 講座概要

これまでに学習した語彙や文法を確認しながら、実用的な会話をたくさんする ことで、中国語会話応用能力を向上させていきます。実践的な会話練習をするな かで、効率よく語彙を増やし、文法の基礎を固めていきます。生きている言葉で、 最新流行語も勉強していきます。

#### 講師プロフィール



#### 路 先生(桜美林大学孔子学院講師)

上海建橋学院日本語科卒業、上海同済大学中国語国際教育修 士課程在学中。同志社大学社会学部に留学。桜美林大学客員 講師。

#### **講師からのメッセージ**

緒に、真面目でいながらもリラックスして中国語を勉強しましょう。

受講コード 80406

#### 中国語会話(中級)

木 19:00 ~ 20:30



受講料 42,000 円

テキスト『漢語口語速成 提高編(13課)』1,600円(税込) 全20回/定員20名(最小受講人数6名)

#### 講座概要

日常生活で思ったこと、感じたことを中国語で的確に表現できる能力を目指し ます。会話でよく使われる表現、および類義語を学ぶことで、中国語らしい語感 を養います。また、中国人の日常を反映した会話文を通して、中国社会に対する 理解を深め、様々な話題に対応できる会話力を習得します。本講座では以下の ようなフレーズを学習する予定です。

"至于"(~に至っては)

"趁"(~のうちに、~に便乗して、~をいいことに)

"硬着头皮"(嫌々ながら、渋々と)

授業では、教科書の本文を自分の言葉で説明する練習を行い、学習項目の定着 と応用を図ります。

#### 講師プロフィール



#### 青木 隆浩 先生(桜美林大学講師)

東京外国語大学大学院地域文化研究科修了。高校から中国 語を学び、在学中に日中友好協会主催スピーチコンテスト 全国大会で優勝、国費留学生として北京に 3 年間滞在する。 国家資格である通訳案内士の免許、および中高教員免許状 を持ち、高校で中国語の非常勤講師を務めた経験を持つ。

#### **講師からのメッセージ**

実践的な会話練習を通して、あなたらしい中国語を一緒に作っていきましょ

受講コード

#### 中国語通訳翻訳

80407

木 19:00 ~ 20:30



受講料 31,500 円

テキスト『日中·中日通訳トレーニングブック (L8)』2,268円 (税込) 全 15 回/定員 20 名 (最小受講人数 6 名)

#### 講座概要

隔週で通訳と翻訳を学びます。

通訳と翻訳の学習を通じて、中国語の聴く・話す・読む・書く・語彙の5つの スキル習得と、中国語の運用能力の向上を目指す講座です。

翻訳は新聞やネット上の最新トピックを教材にし、今のリアルな中国の姿に迫 ります。通訳はテキストと付属のCD音声を用いた通訳トレーニング法により、実 践形式を取り入れた授業を行います。

★15回の短期講座です。講座実施日程は4ページをご確認ください。

#### 受講コード 80411

#### 中国語会話(入門B)

木 19:00 ~ 20:30



受講料 42,000 円

テキスト『新・すぐに使える中国語レベル1(7課)』2,700円(税込) 全20回/定員20名(最小受講人数6名)

#### 講座概要

このクラスは入門 A の内容から引き続き教科書を使って単語や文法の理解、ま たそれらを用いた簡単な会話の実践を心掛けていきます。

主に扱う内容は、アスペクト助詞の「了」「着」「过」、副詞の「在」、時間量や 曜日の言い方、助動詞の「会」と「能」、様態補語、動量補語、選択疑問文 など を学びます。

基本的にはテキストに沿って授業を進めますが、教科書にない単語や常用表現 も紹介し会話の幅を広げます。

中国語を少し学んだだけでまだ発音に自信がないという方、以前少し学んでその 後ブランクがあるという方などにもお勧めします。

受講生の皆さんのペースに合わせ、時折ユーモアを交えながら無理なく楽しく 授業を進めていきます。

#### 講師プロフィール



#### 髙田 裕子 先生 (桜美林大学講師)

桜美林大学非常勤講師。サイマル・アカデミー通訳者・翻 訳者養成コース講師。主な著書に『日中中日通訳トレーニ ングブック』『日中中日翻訳トレーニングブック』(大修館 書店)、『中国語新語ビジネス用語辞典』書籍版及び電子辞 書搭載コンテンツ (大修館書店)、『シンプル中国語会話入門』 (池田書店) 他

#### 講師からのメッセージ

通訳や翻訳に興味のある方、よりレベルの高い中国語を学びたい意欲のある 方を歓迎いたします。

#### 講師プロフィール



#### 渡部 修士 先生 (桜美林大学講師)

桜美林大学中文科卒業。留学と日本語教員の仕事で6年間上 海に滞在、2005年より桜美林大学中国語非常勤講師。

主な著書に『すぐに使える中国語忘れない日々ーレベル 1、2』

#### 講師からのメッセージ

"坚持就是力量!" (継続は力になり!)無理せず楽しく継続していくことを目 指しましょう!

<sub>受講コード</sub> 80118

#### 中国語会話(初中級)

± 9:00 ~ 10:30



受講料 42,000 円

テキスト『実用中国語会話 (6課)』2,160円(税込) 全20回/定員20名(最小受講人数6名)

#### 講座概要

これまでに学習した語彙や文法事項を確認しながら、会話練習をたくさんすることで、中国語の応用力を向上させていきます。具体的な場面を設定して、クラス活動を行います。実践的な会話練習をするなかで、効率よく語彙を増やし、文法の基礎を固めていきます。皆さんの様々な疑問を解決するためにテキストを進めることにとどまらず、テキストで説明しきれない部分を発展させて授業を進めていきます。

受講コード **80126** 

#### 中国語会話(中級)

± 9:00 ~ 10:30



受講料 42,000 円

テキスト『漢語口語速成基礎編 (19課)』2,050円(税込) 全20回/定員20名(最小受講人数6名)

#### 講座概要

本讲座基本使用汉语授课,提供全汉语交流环境。以课文提供的交际话题和场景为基础,进行会话练习。在会话过程中纠正发音。在课堂会话交流的过程中,自然而然地差成汉语听说能力。

#### 講師プロフィール



王 英輝 先生 (桜美林大学孔子学院講師)

華東師範大学中国語教育専攻卒業。東京大学大学院博士課程 単位取得満期退学。専門は中国語文法、日中対照。東京大学、 日本赤十字看護大学非常勤講師。NHK 国際放送局中国語班 翻訳・アナウンサー。NHK ラジオ講座「まいにち中国語」出演。

#### 講師からのメッセージ

自宅での学習と教室での学習をうまく連携させて、中国語力を更に高めてい きましょう。

#### 講師プロフィール



張 猛 先生(中国派遣教員)

文学博士。北京语言大学教授。原北京语言大学人文学院对外 汉语系主任。大学任教 30 年。著有《〈左传〉谓语动词研究》等, 合作主编《中国汉字文化大观》。

#### 講師からのメッセージ

人生要朋友, 朋友要交流, 交流要说话, 说话要用心。

<sub>受講コード</sub> 80138

#### 中国語会話(初中級)

± 9:00 ~ 10:30



受講料 42,000 円 テキスト『中文 JUMP (6課)』2,916 円(税込) 全 20 回/定員 20 名(最小受講人数 6名)

### 80153



± 9:00 ~ 10:30



受講コード

受講料 42,000 円

テキスト『新·すぐに使える中国語レベル2(8課)』2,808円(税込) 全20回/定員20名(最小受講人数6名)

#### 講座概要

中国語の初級レベルを有する方のために、実用文などやや難易度の高い中国語の学習を通して、社会生活に必要な中国語を基本的に習得するのは本講座の目的です。目標は中国語の慣用表現や熟語、長くて複雑な文を聞いて理解し、中国語の新聞などを読んで意味がわかり、中国語を使って、やや広い範囲にわたる話題について自分の見解を述べられるというものです。学生にもっと深く中国を知ってもらうため、初中級のような基本的な授業を行ううえに、できるかぎり中国の慣習、マナー、社会なども紹介していきます。

#### 講座概要

初級会話もいよいよ大詰め、『レベル2』の後半部分を学習していきます。 会話体の本文にて単語や新しい言い回しを学びつつ、補語や接続詞などの高 度な文法事項を身につけます。さらにドリルやチェックシートを通じて問題演習を たくさん積むことで、耳も口も同時に鍛えていきましょう。

#### 講師プロフィール



**脹 宗唐** 先生(桜美林大学孔子学院講師)

上海市上級日本語通訳、上海市にある大手日本語教育機構で 日本語講師、日系商社の社長アシスタントの職歴を経て、留 学のために、日本へ渡航。今現在、日本大学商学研究科博 士後期課程在学中。

#### 講師からのメッセージ

使える中国語を身につけたい人へ。中国語(ほかの外国語も同じく)は一人で机に向かって勉強するものでなく、意見交換のため、また友人と歓談するための手段ととらえてください。そして、スポーツや楽器と同じ反復練習が大切です。これからみんな一緒に頑張りましょう。

#### 講師プロフィール



塚越 千史 先生 (桜美林大学孔子学院講師) お茶の水女子大学大学院博士課程満期退学。津田スクールオブビジネス講師、警視庁語学研修班講師等を経て、現在桜美林大学孔子学院講師を務める。相原茂主編『中国語類義語辞典』(朝日出版社、2015年) 一部執筆担当。相原茂編著『日中は異文化だから面白い』(現代書館、2016年) 一部執筆担当及び編集手伝い。

#### 講師からのメッセージ

2017 春学期初級Bの続きより授業を行います。 ご継続の方もご新規の方も、ともに楽しく学んでまいりましょう!

<sub>受講コード</sub> 80154

#### 中国語会話(初級B)

± 9:00 ~ 10:30



受講料 42,000 円

テキスト『新·すぐに使える中国語レベル2(5課)』2,808円(税込) 全20回/定員20名(最小受講人数6名)

#### 講座概要

語彙を増やしながら基礎な文法を学習し、表現力を少しずつ高めるように図ります。受講生の発音を随時確認します。説明した文法点を使い、すぐに簡単なフレーズや文を作ってもらいます。各課の練習問題を通してリスニングの力や会話の能力も向上を目指します。取り上げる文法点:方向補語、存現文、「把」構文、比較文など

#### 講師プロフィール



曹 瀟依 先生 (桜美林大学孔子学院講師)

1999 年に来日。2004 年東京学芸大学大学院美術教育修士課程修了。2004 年桜美林大学オープンカレッジ中国語講座講師。 2005 年から桜美林大学孔子学院講師。

#### 講師からのメッセージ

中国語会話の世界で楽しみましょう。やる気があって継続をすれば、必ずご 自身の目標に達成するでしょう。

### 中国語会話(入門B)

<sub>受講コード</sub> 80157

± 9:00 ~ 10:30

受講料 42,000 円



テキスト『新·すぐに使える中国語レベル1(8課)』 2,700円(税込) 全 20 回/定員 20 名 (最小受講人数6名)

#### 講座概要

入門Aに引き続き、基本的にテキストの内容に沿って進め、一定レベルまでの発音の完成と基礎的な単語・文法事項の習得を目指します。

#### 授業進行方法:

多くの日本人が苦手とするリスニング・会話力を養うことを目標とし、入門のうちから耳と口を使う練習に重点を置きます。聴覚的、視覚的にも楽しめる授業を 心がけます。

テキストは基本的に単語習得→ポイント学習→本文→ドリルの順に進みます。

#### 講師プロフィール



小笠原 沙織 先生 (桜美林大学孔子学院講師) 若い頃に中国雑技を見て中国語に興味を持ち、大学から中国語の勉強を始めました。中国語の音に対して強い憧れと信念を持って勉強してきましたので発音指導には少しうるさいかもしれません (笑) 留学と日本語教員の仕事で北京に 1 年半滞在していました。

#### 講師からのメッセージ

土曜日に早起きして中国語を勉強してみませんか。

<sub>受講コード</sub> 80156

#### 中国語会話(初級 A)

± 9:00 ~ 10:30

受講料 42,000 円



テキスト『新·すぐに使える中国語レベル1 (14課)』2,700円(税込) テキスト『新·すぐに使える中国語レベル2 (1課)』2,808円(税込) 全 20 回/定員 20 名 (最小受講人数 6 名)

#### 講座概要

このクラスは入門 B の内容から引き続き教科書を使って単語や文法の理解、またそれらを用いた簡単な会話の実践を心掛けていきます。

主に扱う内容は、アスペクト助詞「过」、動量補語、可能補語、方向補語、選択疑問文などを学びます。

基本的にはテキストに沿って授業を進めますが、教科書にない単語や常用表現も紹介し会話の幅を広げます。

中国語を少し学んだだけでまだ発音に自信がないという方、以前少し学んでその後ブランクがあるという方などにもお勧めします。

受講生の皆さんのペースに合わせ、時折ユーモアを交えながら無理なく楽しく 授業を進めていきます。

#### 講師プロフィール



### 渡部 修士 先生 (桜美林大学講師)

桜美林大学中文科卒業。留学と日本語教員の仕事で6年間上海に滞在、2005年より桜美林大学中国語非常勤講師。 主な著書に『すぐに使える中国語忘れない日々ーレベル1、2』

. .

#### 講師からのメッセージ

"坚持就是力量!"(継続は力になり!)無理せず楽しく継続していくことを目指しましょう!

受講コード **80102** 

#### 中国語会話(中級)

土 10:40 ~ 12:10



受講料 42,000 円

テキスト『漢語口語速成 基礎編 (14課)』2,050円(税込) 全 20回/定員 20名(最小受講人数6名)

#### 講座概要

日常生活にある場面やテーマを通して、いままで学習した文法をさらに使いてなせように目指します。各文法項目を説明し、例文を確認したあと、本文を確認したり、会話文を作成したりします。「看图对话」、「完成句子」、「用词语造句」など、多様な練習問題を使い、中国語の能力を一層高めていきます。

【テーマ:体育健身,理想的职业,看望病人等】

#### 講師プロフィール



#### 曹 瀟依 先生(桜美林大学孔子学院講師)

1999 年に来日。2004 年東京学芸大学大学院美術教育修士課程修了。2004年桜美林大学オープンカレッジ中国語講座講師。 2005 年から桜美林大学孔子学院講師。

#### 講師からのメッセージ

中国語会話の世界で楽しみましょう。やる気があって継続をすれば、必ずで 自身の目標に達成するでしょう。

#### 中国語会話(中級)

土 10:40 ~ 12:10



受講料 42,000 円

テキスト『漢語口語速成 提高編 (13課)』1,600円 (税込) 全 20回/定員 20名 (最小受講人数 6名)

#### 講座概要

受講生が話すことを中心に授業を進めていきます。日常生活に密着するコミュニケーション場面に応じ、会話練習をします。また「完成对话」、「口头报告」、「对话练习」といった多様な会話設定を通し、中国語を自由に駆使できるよう目指します。

# **講師プロフィール**



田 園 先生 (桜美林大学講師)

中国北京市生まれ。

2003 年に中国北京第二外国語学院日本語学部卒業後、国費留 学生として来日。桜美林大学院国際学研究科博士(学術)学 位取得後、現在桜美林大学中国語非常勤講師を務める。

#### 講師からのメッセージ

「継続は力なり」中国語を自由に駆し、会話を楽しめましょう!

### 受講コード **80112**

#### 中国語会話(上級)

± 10:40 ~ 12:10

受講料 42,000 円 テキスト『オリジナルテキスト』 全 20 回/定員 20 名(最小受講人数 6 名)

#### 講座概要

高级汉语口语课程将提供全中文的交流环境,帮助学员强化汉语语感、扩充词汇量,提高口头表达能力。在需要使用汉语进行交流时,能用正确的措辞、语调和语气,从容而明白地表达自己,同时能够正确地理解对方的意思。

本讲座将在特定场景下,以话题为中心进行会话训练。此外还将介绍与话题 有关的中国文化背景,引导学员对中国文化与异文化进行思考与讨论。

#### 講師プロフィール



張 猛 先生(中国派遣教員)

文学博士。北京语言大学教授。原北京语言大学人文学院对外 汉语系主任。大学任教 30 年。著有《〈左传〉谓语动词研究》等, 合作主编《中国汉字文化大观》。

#### 講師からのメッセージ

人生要朋友,朋友要交流,交流要说话,说话要用心。

<sub>受講コード</sub> 80110

### 中国語会話(中上級)

土 10:40 ~ 12:10



受講料 42,000 円

テキスト『準高級漢語口語 (上)(主題8)』2,550円(税込) 全20回/定員20名(最小受講人数6名)

#### 講座概要

中国語の中級レベルを有する方のために、実用文など難易度の高い中国語の学習を通して、社会生活に必要な中国語を習得するのが本講座の目的です。目標は中国語の慣用表現や熟語、長くて複雑な文を理解し、中国語の新聞などを読んで意味がわかり、中国語を使って、広い範囲にわたる話題について自分の見解を述べられるというものです。学生にもっと深く中国を知ってもらうため、中高級のような基本的な授業を行ううえに、できるかぎり中国の慣習、マナー、社会なども紹介していきます。キーワード:教育、饮食、爱情、美等。

#### 講師プロフィール



張 宗唐 先生 (桜美林大学孔子学院講師)

上海市上級日本語通訳、上海市にある大手日本語教育機構で 日本語講師、日系商社の社長アシスタントの職歴を経て、留 学のために、日本へ渡航。今現在、日本大学商学研究科博士 後期課程在学中。

#### 講師からのメッセージ

坚持就是胜利。努力才能成功。

<sub>受講コード</sub> 80119

#### なるほどわかる中国語文法

± 10:40 ~ 12:10

受講料 42,000 円 テキスト『オリジナルテキスト』 全 20 回/定員 20 名(最小受講人数 6 名)

#### 講座概要

中国語の基礎をじつくり学び直したい方、初級から抜け出し中級へ進みたい方を対象に、日本人学習者が難しいと感じる中国語の基本文型と表現をいくつか取り上げ、細かく解説します。会話の授業ではあまり深く取り扱えない、中国語文法に関する疑問をみなさんで考えて解決していきます。

文法的に正しい文を作ることにとどまらず、適切な場面で正しく使えるようになることを目標に、中国語の語感を磨いていくことを目的とします。

翻訳や作文などの練習問題で学習事項の定着を図ります。

- 1. 結果の表現
- 2. 把構文
- 3. 受け身の表現
- 4. 可能の表現

#### 講師プロフィール



#### 王 英輝 先生 (桜美林大学孔子学院講師)

華東師範大学中国語教育専攻卒業。東京大学大学院博士課程 単位取得満期退学。専門は中国語文法。2006 年から桜美林 大学孔子学院講師。日本赤十字看護大学やさまざまな企業で 中国語講師を務める。NHK ラジオ講座「まいにち中国語」出 演(2011 年 4 月~ 9 月)。

#### 講師からのメッセージ

文法的に正しい文を作ることにとどまらず、適切な場面で正しく使えるようになることを目標に、中国語の語感を磨いていきます。会話の授業ではあまり深く取り扱えない、中国語文法に関する疑問をみなさんで考えて解決していきましょう。

#### トレーニング中国語

土 10:40 ~ 12:10



受講料 42,000 円

テキスト『中国語で案内する日本 (P.136)』1,944 円 (税込) 全20回/定員20名(最小受講人数6名)

#### 講座概要

授業は前半と後半に分かれています。前半は中国語会話の暗記とその発表。後 半はさまざまな音源を使ったリスニングの練習をします。音源から直接聞き取って いくグループと、同じ内容を講師のゆっくりとした音読で書き取るグループに分か れて書き取っていきますので、レベル差を心配する必要はありません。また授業 開始前の約15分を使って、使用テキストに出てくる中国語に関して Q アンド A の時間に当てています。

#### 講師プロフィール



芳沢 ひろ子 先生(桜美林大学孔子学院講師) お茶の水女子大学大学院中文科修士課程修了。専門は中国語 学。現在國學院大學、成蹊大学等講師。

#### 講師からのメッセージ

初歩的なシャドーイングの練習をやってきた人を対象に、もう少し長い文章 を話す練習をしていきます。シャドーイングはそんなに難しい技術ではないの で、初心者も覗いてみてください。

80139

#### 二胡(初中級)

土 10:40 ~ 12:10

受講料 12,600 円 テキスト『オリジナルテキスト』 全6回/定員10名(最小受講人数6名)

#### 講座概要

経験者対象。

練習曲を中心にテクニック UP をします。中国音楽家協 会認定 二胡検定 3~5級を取得することが可能です。二 胡検定について、詳しいことは私まで!



★6回の短期講座です。講座実施日程は4ページをご確認ください。

#### 講師プロフィール



#### 曲 先生 (桜美林大学孔子学院講師)

修士 (国際学)

2003年「普通話」能力検定一級乙等を取得。

2006 年浙江音楽学院(音楽教育専攻)卒業後、高校の音楽教 師として就職

2009 年桜美林大学(音楽コース)入学、クラシック声楽を学ぶ。 2010 年桜美林大学孔子学院二胡教師に就任。

2013年目白大学大学院国際交流研究科修士課程修了。

中国杭州出身。8 才より二胡の練習を始め、二胡演奏家・日中 尺八交流史研究家孫以誠先生に師事。

豊かな音楽経験を生かした二胡教師、そして奏者として活躍中。

#### **講師からのメッセージ**

人間の歌声に最も近い音色を奏でる楽器とも言われる二胡は、とてもシンプ ルな楽器で2本の弦を弓で弾いて音を出す。

サア〜! 皆さん、私と一緒にこの2本の弦の上でその人間の歌声に最も近い 音色を探しましょう!

受講コード 80150

#### 中国語読解講座(歴史読み物)

± 10:40 ~ 12:10

受講料 10,500 円 テキスト『オリジナルテキスト』 全5回/定員20名(最小受講人数6名)

#### 講座概要

司馬遷の『史記』を、平易な現代中国語で読んでいきます。

今期は、兵法家の孫臏の伝記や合従連衡など、諸子百家の活躍めざましい戦国 時代のお話を読んでいきます。

古代中国の歴史や文化を学びつつ、登場人物の魅力あふれる生きざまに触れて まいりましょう。

★5回の短期講座です。講座実施日程は4ページをご確認ください。

#### 講師プロフィール



千史 先生 (桜美林大学孔子学院講師) お茶の水女子大学大学院博士課程満期退学。津田スクールオ ブビジネス講師、警視庁語学研修班講師等を経て、現在桜美 林大学孔子学院講師を務める。相原茂主編『中国語類義語辞 典』(朝日出版社、2015年)一部執筆担当。相原茂編著『日 中は異文化だから面白い』(現代書館、2016年) 一部執筆担 当及び編集手伝い。

#### **講師からのメッセージ**

テキスト本文はピンインつきの平易な現代中国語ですので、会話クラスの入 門・初級を終えられたばかりの方にも楽しくご受講いただけると存じます。

『史記』を読む講座としては 3 期目になりますが、本文は一編ずつ読みきり のため、今期からのご受講も大歓迎です。

ご新規の方もご継続の方も、ともに楽しく学習してまいりましょう。

### 受講コード 80151

#### 中国語読解講座(語学エッセイ)

土 10:40 ~ 12:10

受講料 10,500 円

テキスト『ことばのしくみ中国語学読本 II (8 課)』1,944 円(税込) 全5回/定員20名(最小受講人数6名)

#### 講座概要

「ことば」シリーズ第二弾の語学エッセイ集を読み解いていきます。語彙のしくみ、 文法のしくみ、中国語ならではの言語習慣などなど・・・今度出会うのは、中国 語のどのようなしくみでしょうか?

編者の内田・相原両先生の軽妙なナビゲートを頼りに、ことばのしくみの世界を 探求してまいりましょう。

★5回の短期講座です。講座実施日程は4ページをご確認ください。

#### 講師プロフィール



#### 千史 先生 (桜美林大学孔子学院講師) 塚越

お茶の水女子大学大学院博士課程満期退学。津田スクールオ ブビジネス講師、警視庁語学研修班講師等を経て、現在桜美 林大学孔子学院講師を務める。相原茂主編『中国語類義語辞 典』(朝日出版社、2015年)一部執筆担当。相原茂編著『日 中は異文化だから面白い』(現代書館、2016年) 一部執筆担 当及び編集手伝い。

#### 講師からのメッセージ

2017 春学期からの継続講座ですが、本文は一編ずつ独立した内容ですので、 今期からのご受講も大歓迎!

『ことばのしくみ』テキストは、今期で読み終わる予定です。

#### 中国語読解講座(生活エッセイ)

± 10:40 ~ 12:10

受講料 10,500 円 テキスト『オリジナルテキスト』 全5回/定員20名(最小受講人数6名)

#### 講座概要

2017年春学期に引き続き、現代中国の社会や文化を扱う生活エッセイを読ん でいきます。

筆者の実体験に基づく迫力ある文章を味わいつつ、歴史の大きな転換期を追 体験してまいります。

★5回の短期講座です。講座実施日程は4ページをご確認ください。

#### 講師プロフィール



塚越 十史 先生 (桜美林大学孔子学院講師) お茶の水女子大学大学院博士課程満期退学。津田スクールオ ブビジネス講師、警視庁語学研修班講師等を経て、現在桜美 林大学孔子学院講師を務める。相原茂主編『中国語類義語辞 典』(朝日出版社、2015年)一部執筆担当。相原茂編著『日 中は異文化だから面白い』(現代書館、2016年) 一部執筆担 当及び編集手伝い。

#### 講師からのメッセージ

2017 春学期からの継続講座になりますが、毎時間独立した短編を読みます ので、今期からのご受講も大歓迎!ご新規の方もご継続の方も、ご一緒に楽し く学んでまいりましょう!

受講コード 80111

#### 中国語会話(中上級)

土 13:00 ~ 14:30



受講料 42,000 円

テキスト『阶梯汉语 中级口语 2 (3 課)』 3,045 円 (税込) 全20回/定員10名(最小受講人数6名)

#### 講座概要

围绕各种交际功能项目,在不同的情景下运用不同的语言方式进行表达,从 而掌握多种口语句式的变化与应用。在练习中设置了交际活动,通过对话完成交 际任务。

#### **講師プロフィール**



**東** 先生(桜美林大学講師)

中国北京市生まれ。

2003 年に中国北京第二外国語学院日本語学部卒業後、国費留 学生として来日。桜美林大学院国際学研究科博士(学術)学 位取得後、現在桜美林大学中国語非常勤講師を務める。

#### 講師からのメッセージ

设定功能, 情景和话题, 带你进入真实的会话空间。

受講コード

#### 中国語会話(初中級)

80146

土 13:00 ~ 14:30



受講料 42,000 円

テキスト『ひとめぼれ中国語 (5課)』 2,268円 (税込) 全20回/定員20名(最小受講人数6名)

#### 講座概要

中国語の初級レベルを有する方のために、実用文などやや難易度の高い中国 語の学習を通して、社会生活に必要な中国語を基本的に習得するのが本講座の 目的です。目標は中国語の慣用表現や熟語、長くて複雑な文を聞いて理解し、中 国語の新聞などを読んで意味がわかり、中国語を使って、やや広い範囲にわたる 話題について自分の見解を述べられるというものです。学生にもっと深く中国を 知ってもらうため、初中級のような基本的な授業を行ううえに、できるかぎり中国 の慣習、マナー、社会なども紹介していきます。

#### 受講コード 80120

#### 漢詩を読む

± 13:00 ~ 14:30

受講料 18,900 円 テキスト『オリジナルテキスト』 全9回/定員20名(最小受講人数6名)

#### 講座概要

漢詩は好きだが中国語は発音が難しそうで……。中国語はやってみたいが漢詩 はなんだか堅苦しそうで……。このように思っていらっしゃる方は結構多いのでは ないでしょうか。漢詩は一見したところ、四角四面でゴツゴツしたイメージが付き まとうのは確かですが、必ずしもそうとばかりは言えません。

名作として伝わる作品には、それぞれに作者の細やかな喜怒哀楽の情が込めら れていて、それが時代と民族の壁を越えて、私たちの胸に迫ってきます。

また、漢詩には中国語に特有の抑揚とリズムがあるので、音読を繰り返しなが ら漢詩の世界に浸るうちに、難しいと思われていた発音がいつの間にかきれいに なり、中国の友人たちをアッと驚かすことになるかもしれません。まずは始めてみ ましょう。

★9回の短期講座です。講座実施日程は4ページをご確認ください。

#### 講師プロフィール



#### 宗唐 先生 (桜美林大学孔子学院講師)

上海市上級日本語通訳、上海市にある大手日本語教育機構で 日本語講師、日系商社の社長アシスタントの職歴を経て、留 学のために、日本へ渡航。今現在、日本大学商学研究科博士 後期課程在学中。

#### 講師からのメッセージ

使える中国語を身につけたい人へ。中国語(ほかの外国語も同じく)は一人 で机に向かって勉強するものでなく、意見交換のため、また友人と歓談するた めの手段ととらえてください。そして、スポーツや楽器と同じ反復練習が大切 です。これからみんな一緒に頑張りましょう。

#### 講師プロフィール



#### 渥雄 先生 (桜美林大学名誉教授) 植田

1937 年岡山市生まれ

東京大学文学部中国語学中国文学科卒

桜美林大学名誉教授

日本文体論学会常仟理事

日中口述歴史文化研究会会長

元桜美林大学副学長

元 NHK 中国語ラジオ講座担当講師

#### 講師からのメッセージ

漢詩。それは現代に生きる私たちの心の故里でもあります。

#### 論語を読む

 $13:00 \sim 14:30$ 

受講料 18,900 円 テキスト『オリジナルテキスト』 全9回/定員20名(最小受講人数6名)

#### 講座概要

『論語』は今から約2500年前、中国の春秋時代に活躍した、孔子とその弟子 たちの言行を、次の世代の弟子たちが長い年月をかけて記録したものです。

作者も成立年代もよくわかっていませんが、おそらく約 2000 年前には現在とほ ぼ同じ形のものが出来上がっていたと思われます。日本でも、かなり古くから多く の人に親しまれてきました。特に儒教の学問を重んじた江戸時代には庶民の間に も広く知られ、落語ネタにもなっているくらいです。いわば『論語』は日中両国 民共通の古典といっても過言ではありません。これほど古い書物にもかかわらず、 いま改めて読んでみると現代に生きる私たちに通ずるものが多く、その新鮮さに しばしば驚かされます。まずはみんなで読んでみましょう。

★9回の短期講座です。講座実施日程は4ページをご確認ください。

#### 講師プロフィール



#### 渥雄 先生 (桜美林大学名誉教授) 植田

1937 年岡山市生まれ 東京大学文学部中国語学中国文学科卒 桜美林大学名誉教授 日本文体論学会常任理事 日中口述歴史文化研究会会長 元桜美林大学副学長 元 NHK 中国語ラジオ講座担当講師

#### 講師からのメッセージ

温故知新。古いものから新しいものを発見する喜び

受講コード 80122

#### 中国農民画を描いてみよう

土 13:00 ~ 14:30

受講料 21,000 円 テキスト『オリジナルテキスト』 全10回/定員20名(最小受講人数6名)

#### 講座概要

中国農民画は、一般にはあまり知られていませんが、一度 見たら、その素朴で色鮮やかな絵のとりこになってしまうでしょ う。もともとは、毛沢東による大躍進の時代に農業奨励の宣伝 画として、農村の公共の壁などに描かれていましたが、下放さ れた美術家の指導により、農民画として生活風景などを描くよ うになりました。農民画には中国の伝統的な剪紙、刺繍、染 め物などを土台に、それぞれの思いや祈りが込められています。



講座では、上海近郊の金山の農民画を題材に、好きな絵の模写や季節毎の課題 を描いています。民画風のオリジナル作品も描ける様、指導もしています。

★10回の短期講座です。講座実施日程は4ページをご確認ください。

#### 講師プロフィール



#### 綾子 先生(桜美林大学孔子学院講師)

1989 年より油絵制作 (埼玉県美術家協会会員) 2006 ~ 2009 年 上海在住時に中国水墨画を習う。 又、農民画と出会い農民画村を数回訪問し、画家と交流。 上海金山農民画院にて研修、農民画院研究員となる。 帰国後、中国の生活や日本の子供達をモチーフに農民画を描き続ける。 2016年7月川越市立美術館市民ギャラリーにて農民画個展開催。

#### 講師からのメッセージ

見ているだけでも元気になり、ほんわか幸せな気持ちになる農民画を描いて みませんか?きっと色や図柄からあふれるパワーと安らぎが得られるでしょう。

受講コード 80114

#### 説漢語・中国語で話そう(初級)クラス1

土 13:00 ~ 14:30



受講料 42,000 円

テキスト『漢語口語速成 基礎編 (7課)』2,050円(税込) 全 15 回/定員 12 名 (最小受講人数 6 名)

#### 講座概要

本讲座主要目的在于提高大家的会话能力和听力水平。通过进行各种各样的 课堂活动,例如游戏,讲演以及自由会话等等,让大家熟悉和掌握汉语的各种基 本表达方法和语言习惯。课堂上使用汉语教学。

#### 受講コード 80147

### 発音トレーニング(入門)

土 13:00 ~ 14:30



受講料 10,500 円

テキスト『紹文周の中国語発音完全マスター (1 課 )』1,944 円 (税込) 全5回/定員12名(最小受講人数6名)

#### 講座概要

四声に注意すると母音や子音が崩れ、母音や子音を気にすると四声が崩れると いう経験はありませんか。まずは初心に立ち返って母音と子音から基礎を固め直 していきましょう。本講座はまず、母音と子音を正確に発音できるように矯正し、 その上で徐々に四声のパターン練習をしていきます。日本人が苦手な発音を含ん だ単語を集中的に練習することで、中国語らしい音を発するためにに必要な筋肉 を形成していきます。

第一回: 単母音、複母音、鼻母音 第二回:子音、二音節の単語練習 第四回:軽声、二音節の単語練習 第三回:アル化音、二音節の単語練習

第五回:声調、二音節の単語で集中練習

★5回の短期講座です。講座実施日程は4ページをご確認ください。

#### 講師プロフィール



#### **英輝** 先生(桜美林大学孔子学院講師)

華東師範大学中国語教育専攻卒業。東京大学大学院博士課程 単位取得満期退学。専門は中国語文法。2006 年から桜美林 大学孔子学院講師。日本赤十字看護大学やさまざまな企業で 中国語講師を務める。NHK ラジオ講座「まいにち中国語」出 演(2011年4月~9月、2014年4月~9月)。

#### 講師からのメッセージ

不要紧张,放松心情,让我们一起感受用汉语交流的快乐!

#### 講師プロフィール



#### 降浩 先生(桜美林大学講師) 青木

東京外国語大学大学院地域文化研究科修了。高校から中国 語を学び、在学中に日中友好協会主催スピーチコンテスト 全国大会で優勝、国費留学生として北京に 3 年間滞在する。 また、中国政府主催の漢語橋世界大学生中国語コンテスト 世界大会にて最優秀スピーチ賞受賞。国家資格である通訳 案内士の免許を持つ。

#### 講師からのメッセージ

正しい発音を身に付ければ、単語を覚えるスピードもおのずと速くなりま す。やみくもに発音練習をする学習生活から脱却しませんか。

### 発音トレーニング(初級)

土 13:00 ~ 14:30



受講料 10,500 円 テキスト『声調完全マスター (1課)』1,944円(税込) 全5回/定員12名(最小受講人数6名)

#### 講座概要

四声は正確に発音しているはずなのに、通じないという方、日本語のリズムで 棒読みしていませんか。まずは日本語のリズムから脱却し、様々な四声のパター ンで組み合わされた単語を数多く読んでいきましょう。本講座では、二音節語、 三音節語、四音節語、五音節以上のフレーズへと徐々に移行し、中国語を話すた めに必要なリズム感と音感を鍛えていきます。

第一回:二音節単語の練習、短文の朗読① 第二回:三音節単語の練習、短文の朗読② 第三回:四音節単語の練習、短文の朗読③ 第四回:五音節フレーズの練習、短文の朗読4 第五回:漢詩(五言絶句)、短文の朗読⑤

★5回の短期講座です。講座実施日程は4ページをご確認ください。

#### 講師プロフィール



#### 隆浩 先生(桜美林大学講師) 青木

東京外国語大学大学院地域文化研究科修了。高校から中国 語を学び、在学中に日中友好協会主催スピーチコンテスト 全国大会で優勝、国費留学生として北京に 3 年間滞在する。 国家資格である通訳案内士の免許、および中高教員免許状 を持ち、高校で中国語の非常勤講師を務めた経験を持つ。

#### **講師からのメッセージ**

日本語のリズムから脱却し、中国語らしい強弱を身に付けましょう。

受講コード 80149

### 発音トレーニング(中上級)

土 13:00 ~ 14:30



受講料 10,500 円 テキスト『時事中国語の教科書 2017(1課)』 2,052 円(税込) 全5回/定員12名(最小受講人数6名)

#### 講座概要

文章の音読やスピーチにおいては、母音、子音、四声がきちんと身に付いてい ることが大前提です。その上で、文章の内容に応じて適切なポーズや強弱をつけ、 「読みやすい」「聞きやすい」「理解しやすい」中国語に仕上げていくことが必要 です。本講座ではリアルタイムな時事ネタを扱ったテキストを使い、比較的フォー マルな文体のリズムに慣れると同時に、音読やスピーチのコツを学んでいきます。

第一回:文化を題材にした時事ネタの音読 第二回:経済を題材にした時事ネタの音読 第三回:社会現象を題材にした時事ネタの音読 第四回:自然を題材にした時事ネタの音読 第五回:社会問題を題材にした時事ネタの音読

★5回の短期講座です。講座実施日程は4ページをご確認ください。

#### 講師プロフィール



#### 降浩 先生(桜美林大学講師) 青木

東京外国語大学大学院地域文化研究科修了。高校から中国 語を学び、在学中に日中友好協会主催スピーチコンテスト 全国大会で優勝、国費留学生として北京に 3 年間滞在する。 国家資格である通訳案内士の免許、および中高教員免許状 を持ち、高校で中国語の非常勤講師を務めた経験を持つ。

#### **講師からのメッセージ**

テンポよく、てきぱきと話すことを心がけていきましょう。

受講コード 80155

#### 中国語通訳翻訳

土 13:00 ~ 14:30

受講料 42,000 円 テキスト『オリジナルテキスト』 全20回/定員20名(最小受講人数6名)

#### 講座概要

本课程以日译汉为主要训练内容。前半段主要基本上多以句式或短文翻译为 主。主要介绍日汉翻译过程中诸如,加译,减译等几种常见的翻译技巧。同时, 进行几种中日常见句式的对比与翻译,目的在于使学生了解中日语言表达的异与 同。后半程主要以实战翻译为主,具体以大家喜闻乐见并能驾驭得了的儿童绘本 为主要对象进行综合翻译训练, 使学员进一步了解中日语言在叙述表达上的差异, 同时通过全文的翻译也使学员兴趣与成就感大增。

#### 受講コード 80115

#### 説漢語・中国語で話そう(初級)クラス2

± 14:40 ~ 16:10



受講料 42,000 円 テキスト『説漢語下巻 (21 課)』1,950円(税込) 全20回/定員12名(最小受講人数6名)

#### 講座概要

该讲座基本上以汉语授课,重点讲解时会适当地使用日语。

- 1. 反复听,积极说,为你打造出汉语环境。
- 2. 解释生词,用生词造句,让你学了会用。
- 3. 讲解"注释", 做练习, 帮你巩固知识。

#### **講師プロフィール**



#### 段 銀萍 先生 (中国派遣教員)

日本北海道教育大学修士課程卒業(文部省研究留学生奨学 金)、現在中国南開大学漢言語文化学院、副教授。

#### **講師からのメッセージ**

日汉对译,让我们真切感受日中语言的异同。

#### **講師プロフィール**



#### 段 銀萍 先生(中国派遣教員)

日本北海道教育大学修士課程卒業(文部省研究留学生奨学 金)、現在中国南開大学漢言語文化学院、副教授。

#### **講師からのメッセージ**

让我们一起将学到的汉语用于实践中去吧。

### 説漢語・中国語で話そう(中級)クラス1

 $\pm$  14:40  $\sim$  16:10



受講料 42,000 円

テキスト『走進中国:高級漢語口語(8課)』1,700円(税込) 全20回/定員12名(最小受講人数6名)

#### 講座概要

本讲座将提供全中文的交流环境。每讲将安排学员选择自己感兴趣的话题, 进行五分钟演讲,训练学员的听说读写能力。培养学员使用准确的词汇、句式和 语法,自如、准确、得体地表达自己的想法。讲座还将介绍汉语言的文化背景、 汉文化的传统与现在,与学员一起讨论中国文化与日本文化、西方文化的相似性 与差异性。

### 受講コード 80117

### 説漢語・中国語で話そう(中級)クラス2

 $\pm$  14:40  $\sim$  16:10



受講料 42,000 円

テキスト『走进中国:高级汉语口语(1課)』1,700円(税込) 全20回/定員12名(最小受講人数6名)

#### 講座概要

本课计划学习前十课。每课2学时。本课以交际性,实用性为前提,注重听 说训练。每课具体语言点通过具体语境提出,在具体语境下解说,并尽可能多创 造机会进行听说训练,以使学员真正理解并正确掌握。关于课文内容,也是通过 问答训练来加深理解,而非翻译法。并每次课前设定5分钟学员自由话题发表时 间,作为口语表达训练内容之一。总之,在课堂上利用并发挥教员的优势条件, 创造一个轻松听汉语说汉语的良好氛围, 使每个学员一进教室就说汉语, 课堂上 有更多机会多听多说,使大家充分感受到能听懂汉语,用汉语交际的成就感。关 键词:交际性,实用性。汉语氛围,轻松愉快,多听多说。

#### **講師プロフィール**



#### 林 清 先生(中国派遣教員)

中国现当代文学博士,中国同济大学人文学院中文系讲师,同 济大学国际文化交流学院客座讲师。曾获 2014 年同济大学青 年教师讲课竞赛三等奖。

#### 講師からのメッセージ

多听多说, 多瞭解多交流, 让我们一起分享每週 90 分钟的学习乐趣吧!

#### 講師プロフィール



#### **竹**. 先生(桜美林大学孔子学院講師)

浙江海洋大学卒業、同済大学国際中国語教育研究科修了。 嘉善第二高等学校で歴史科教員、同済大学国際文化学院で国 際中国語関係教員。

#### 講師からのメッセージ

说好汉语,走进中国!

受講コード

#### 中国語作文講座

80158

講座概要

14:40 ~ 16:10

受講料 42,000 円

テキスト『中国語で書いてみよう (6課)』 2,160円 (税込) 全20回/定員20名(最小受講人数6名)

初、中級の学習者向けの授業です。中国語文法の基本事項を整理したうえで、 隔週で 100 字の作文を提出し、文の組み立て方、語順の並べ替え、文を作る際 の発想法についてじっくりと考えて、文章の表現力を高めていきましょう。

受講コード 80123

#### 二胡(中上級)

14:40 ~ 16:10

受講料 12,600 円 テキスト『オリジナルテキスト』 全6回/定員10名(最小受講人数6名)

#### 講座概要

運指音階を広げて、弾ける曲のジャンルを大きく増やしま す(ヒット曲、中国の民謡など)。滑音、ヴィブラートなどの 装飾奏法、短弓も練習をはじめます。中国音楽家協会認定 二胡検定6~8級を取得することが可能です。二胡検定に ついて、詳しいことは私まで!



※参加には事前のレベルチェックが必要です。

★6回の短期講座です。講座実施日程は4ページをご確認ください。

#### 講師プロフィール



#### $\blacksquare$ 園 先生(桜美林大学講師)

中国北京市生まれ。

2003 年に中国北京第二外国語学院日本語学部卒業後、国費留 学生として来日。桜美林大学院国際学研究科博士(学術)学 位取得後、現在桜美林大学中国語非常勤講師を務める。

#### 講師からのメッセージ

多写多练,你也能做到妙笔生花!



#### 芸 曲 先生(桜美林大学孔子学院講師)

修士 (国際学) 2003年「普通話」能力検定一級乙等を取得。

2006 年浙江音楽学院(音楽教育専攻)卒業後、高校の音楽 教師として就職

2009 年桜美林大学 (音楽コース) 入学、クラシック声楽を学ぶ。 2010 年桜美林大学孔子学院二胡教師に就任。

2013年目白大学大学院国際交流研究科修士課程修了。 中国杭州出身。8 才より二胡の練習を始め、二胡演奏家・日 中尺八交流史研究家孫以誠先生に師事。

豊かな音楽経験を生かした二胡教師、そして奏者として活躍中。

#### 講師からのメッセージ

人間の歌声に最も近い音色を奏でる楽器とも言われる二胡は、とてもシンプ ルな楽器で2本の弦を弓で弾いて音を出す。

サア~! 皆さん、私と一緒にこの 2 本の弦の上でその人間の歌声に最も近い 音色を探しましょう!

# 中国語広場

中国語広場は中国語や中国文化に興味を持ってもらうため、また日本人と中国人がお互いに交流できる機会を提供するための集まりです。中国語を使っておしゃべりをしたり、中国文化を実際に見たり触れたりすることができます。

毎回話題資料と共に、テーマ別会話やイベントなどを多数用意して世代と国籍を超えた交流を実現できています。

入場無料、入退場自由で、どなたでもご自由にご参加できますのでお気軽にお越しください!

スケジュールについてはウェブサイトをご覧ください。



# 中国語企業研修

- ■ニーズに応じたカスタマイズ授業をご提供
- ■経験豊富なベテラン講師・

孔子学院本部派遣のネイティブ講師を派遣

■週1回コース~赴任前集中コースなど、 回数の異なる様々なプログラムをご提供



#### 多様なニーズに対応

お客様のニーズ、業務内容、具体的な目的に応じて、オリジナルのプログラムを作成し、柔軟かつ効果的な授業を行っております。



#### 実用性重視の授業内容

フレーズや会話文などはすべて実用性 を第一にしています。初めて中国に行く方 でも困らないように実践的な研修内容で す。



#### 厳選された講師陣

講師全員に対して社内研修制度を実施。 授業の進め方、受講者とのコミュニケーションも統一された教授法をおこなって おります。

# 桜美林大学孔子学院の行事

桜美林大学孔子学院では、毎年様々な行事を実施しています。どの行事も参加、観戦無料です。お気軽にお越しください。



#### 孔子学院の日

#### 日程 9/30(土)

全世界の孔子学院で同時開催されているイベントです。今年は中国に関する基調講演、中国雑技のアトラクションショーを予定しております。



#### 漢詩朗読・創作発表大会

#### 日程 1/27(土)

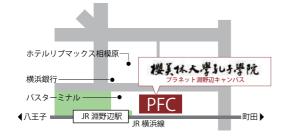
漢詩を朗読したり、自作の漢詩を披露 したりするイベントです。例年、幼稚園 児からご年配の方まで幅広い出場者が発 表しています。



#### 中国語教員研修

#### 日程 2018年 2/3(土)

中国のお正月、春節をお祝いするイベントです。見て、食べて体験して、日本にいながら凝縮された中国の春節を味わってみませんか。





# 櫻美林大學知子學院

〒252-0206 神奈川県相模原市中央区淵野辺 4-16-1 [TEL] 042-704-7020 (事務局直通) [FAX] 042-704-7024 [URL] http://www.obirin.ac.jp/kongzi/ [MAIL] kongzi@obirin.ac.jp [アクセス] ■JR 横浜線 [ 淵野辺 ] 駅北口直結 ■桜美林大学町田キャンパスからスクールバス8分